



AUTOS FRANCESES BLINDADOS Y TRANSPORTES BRITÁNICOS EN VA PARA EL FRENTE.

LA GUERRA

en Julio de 1918.

Ayuntamiento de Madrid



El frente occidental en 1914 y ahora.



Tropas americanas en marcha por un camino disimulado.

LA GUERRA EN JULIO DE 1918

La gran derrota austriaca.

ENTRE los documentos tomados durante la derrota de la ofensiva austriaca contra Italia, en el mes de Junio, se encuentra un Memorandum, distribuido a todos los comandantes de compañías de la división 15ª austro-húngara, que contiene una declaración tan enfática de los grandes resultados que de dicha ofensiva se esperan, que vale la pena citarla extensamente:

“Siempre que se presente la oportunidad, los oficiales deben explicar, de una manera adecuada, los siguientes puntos a las tropas y clases.

“Tan pronto como cesen las actividades de nuestra artillería, debe atravesarse rápidamente la zona de fuego enemiga a fin de sorprender al enemigo y dominarlo más allá de la línea del

barrage. El enemigo, sorprendido, no tendrá tiempo de destruir los puentes, los depósitos de municiones y los aprovisionamientos. Los almacenes, bodegas, etc., que se encuentren en la última etapa del avance no deben destruirse sin razón.

“Las tropas pueden satisfacer sus necesidades, pero no deben desperdiciar nada. No deben embriagarse. *Nuestra patria está muy escasa de municiones.* Debemos, por tanto, y de una manera absoluta, vivir del país invadido para no apelar a nuestro propio territorio. Los caballos se alimentarán con lo que se pueda obtener, pero no se les dejará sueltos en el heno y los pastos como sucedió en el otoño de 1917. Queda prohibida la alimentación con trigo *porque después del mes de Julio no habrá más provisión de harina procedente de retaguardia.*

"Siempre que ello sea posible, los uniformes y ropa interior que se encuentren deben aprovecharse para uso personal; esto es, los uniformes podrán llevarse después de quitarles los distintivos italianos. Estamos en gran necesidad de uniformes, ropa interior, calzado, etc.

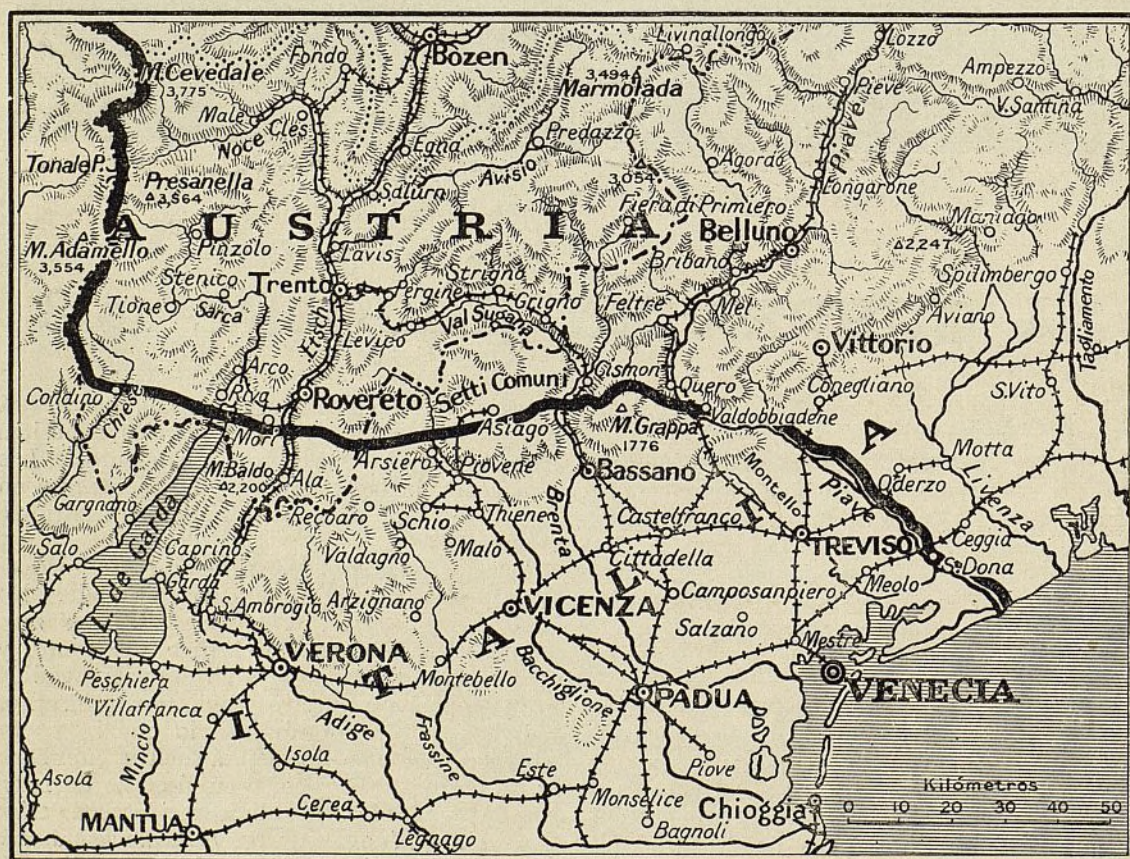
"No deben ponerse de lado las municiones a fin de hacer mayor provisión de botín. No cuadra eso bien a la conducta de un soldado. Una vez que hayamos triunfado en la ofensiva cada soldado recibirá alimento, paños, cuero y jabón para sí mismo y para llevar a las personas que le son queridas.

"Es preciso que cada cual sepa que esta ofensiva nuestra, junto con la de los alemanes, será el golpe más violento, acaso el decisivo, contra los italianos. Si todos nos damos cuenta clara de esto, impondremos por la fuerza una decisión al enemigo; a toda costa debemos obtener y obtendremos la paz, y los incontables sacrificios y la gloriosa actuación de

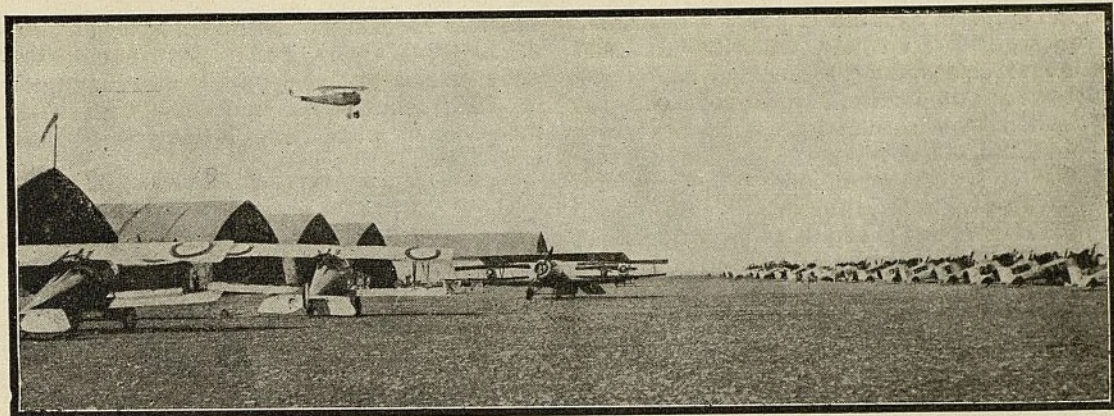
nuestros ejércitos, durante los últimos 48 meses, no habrán sido vanos. Nuestra voluntad es la que decide y dicta la ley al enemigo. Es preciso triunfar y debemos luchar con esa convicción en nuestros corazones."

Tal documento no necesita comentarios. Apenas anotamos, primero, que la ofensiva se emprende con el objeto de invadir las llanuras italianas y a fin de "imponer por la fuerza una decisión al enemigo" que "traerá la paz;" segundo, que el ejército austriaco está evidentemente en grandes dificultades por la falta de provisiones, y que tan escaso anda de paños que a los soldados se les ordena expresamente que se vistan con los uniformes robados a los soldados italianos muertos.

Bien podemos suponer que la situación material del ejército austriaco ne ha mejorado después de la desastrosa aventura. Quince días después de iniciada la ofensiva no sólo habían perdido todas las ventajas primeramente alcanzadas



El frente italiano después de la derrota de la ofensiva austriaca en junio.



Un campo de aviación americano en Francia.

sino que habían sido rechazados, después de sufrir grandes pérdidas, hasta mucho más allá de su punto de partida.

La ofensiva austriaca, que había comenzado el sábado 15 de Junio, había fracasado ya el 17 y quedaba completamente derrotada el día 23.

Este cambio de suerte ha sido, acaso, uno de los más rápidos y notables de la guerra. La gran "Ofensiva del Hambre," que debió haberles producido muchos y definitivos resultados, no sólo por el terreno conquistado sino por las provisiones que habían de calmar las ansias de un pueblo hambreado, quedó frustrada completamente en sus etapas iniciales y en el curso de breves días quedó convertida en señalado revés.

Las pérdidas del ejército austriaco, entre el 15 de Junio y el 10 de Julio, pueden calcularse por el número de prisioneros y por los cañones tomados. El total de prisioneros pasó de 24,500, y además se le tomaron al enemigo 63 cañones, 1,234 ametralladoras y grandes cantidades de material de toda clase. Aparte esto, los italianos recuperaron la artillería y los almacenes que habían perdido anteriormente.

El contingente de América.

EL 4 de Julio, fiesta nacional de los Estados Unidos, se señaló este año por una serie de declaraciones cuya significación no puede medirse todavía. El discurso del Presidente Wilson ante la tumba de Washington expuso sintéticamente, en pocas frases, el objetivo que América persigue con su entrada en la guerra y por el cual luchan actualmente las naciones de la Entente.

"No puede haber sino un resultado. El punto ha de definirse de una manera inequívoca. No puede haber transacción. Una decisión a medias sería intolerable. No es concebible una decisión a medias.

"Son estos los fines porque se baten las naciones asociadas del mundo, fines que es preciso alcanzar antes de que pueda haber paz:

"1) La destrucción de todo poder arbitrario en dondequiera que separada o secretamente, o por su propia elección, pueda turbar la paz del mundo; o, si no se le pudiese destruir inmediatamente, reducirle al menos a una impotencia efectiva.

"2) El arreglo de toda cuestión, ya sea de territorio, de soberanía, de carácter económico o político, sobre la base de la libre aceptación por parte de los pueblos directamente interesados, y no sobre la base del interés material o conveniencia de cualquier pueblo o nación que aspire a un arreglo distinto en favor de su influencia o predominio exterior.

"3) El asentimiento de todas las naciones a gobernarse en su conducta recíproca por los mismos principios de honor y de respeto hacia el derecho común de la sociedad civilizada que rigen la conducta de los ciudadanos de todos los Estados modernos y sus relaciones entre sí, a fin de que todos los acuerdos y promesas sean sagradamente observados; que no se fragüen conspiraciones y intrigas privadas; que no se cometan atentados egoístas con impunidad; y que se establezca la confianza mútua sobre el hermoso cimiento del mútuo respeto al derecho.

"4) El establecimiento de una organización de paz que garantice que el poderío combinado de las naciones libres hará frente a toda viola-

ción del derecho y dará a la paz y a la justicia mayor seguridad creando un tribunal de la opinión al cual todos los pueblos habrán de someterse y por medio del cual toda cuestión internacional que se suscite, y que no pueda dirimirse amigablemente por los pueblos directamente interesados, será resuelta y sancionada.

“Estos grandes propósitos pueden condensarse en una sola frase: Lo que perseguimos es el reinado de la ley basada en el consentimiento de los gobernados y sostenida por la opinión organizada de la humanidad.”

Los Secretarios de Estado, en los despachos del Ejército y la Armada, pasaron revista, con motivo de la festividad, a los preparativos hechos por los Estados Unidos desde su entrada en la guerra.

El 4 de Julio se botaron al agua cien barcos nuevos, sin que para aumentar el total de ese día se hubiera demorado la botadura de ninguno de los otros ya construidos.

Mr. Daniels, Secretario de Marina, anunció que “los barcos botados al agua, ese día solamente, representaban más tonelaje del que los Estados Unidos habían perdido durante la guerra. Representaban más de 400,000 toneladas, en tanto que el tonelaje Americano destruido por submarinos alemanes alcanzaba a 352,000 toneladas, incluyendo 68,000 destruidas antes de la entrada de América en la guerra.

El Contra-Almirante Sims, marino que controla las Fuerzas Navales Americanas en servicio activo, anunció que la Armada Americana tiene hoy 250 navíos de todas clases cooperando con las Flotas aliadas en aguas europeas, con un personal de 3,000 oficiales y 40,000 marinos. El número de destroyers en servicio, antes de terminar el año, sería, dijo, tres veces mayor del actual. En breve, 150 caza-submarinos estarían en servicio en la zona de guerra y más de la mitad de ese número estaban ya allí.

La mayor parte de los destroyers americanos han estado en servicio, a órdenes de un Contra-Almirante, desde el mes de Mayo de 1917, y muchos otros, junto con diversos barcos, están a órdenes de los franceses, aparte los caza-submarinos que operan en el Adriático. Los dreadnoughts americanos están con la Grande Armada a órdenes de Sir David Beatty. Han adoptado las señales y la táctica británicas, de acuerdo con “una política inflexible” basada en la creencia de que la unidad de comando y de dirección son indispensables para el éxito.

Las cifras que muestran el desarrollo del ejército Americano, anunciadas por Mr. Baker,

son todavía más notables. Más de un millón de soldados americanos se habían embarcado para Francia el 4 de Julio, y las cifras que en seguida copiamos nos muestran cuán rápidamente había aumentado la proporción de los embarques.

El número de tropas embarcadas cada mes fué el siguiente:

1917—

Mayo	...	...	...	1,718
Junio	...	...	...	12,261
Julio	...	...	...	12,988
Agosto	...	...	...	18,323
Septiembre	...	...	...	32,523
Octubre	...	...	...	38,259
Noviembre	...	...	...	23,016
Diciembre	...	...	...	48,840

1918—

Enero	...	...	...	46,776
Febrero	...	...	...	48,027
Marzo	...	...	...	83,811
Abril	...	...	...	117,212
Mayo	...	...	...	244,345
Junio	...	...	...	276,372
Marinos	...	...	...	14,644
Total	...	...	...	1,019,115

De este número, el 70 por ciento, aproximadamente, son tropas de combate.

Mr. Baker declaró, además, que el ejército Americano constaba entonces de 160,406 oficiales y 2,000,000 de hombres. Rifles suficientes para equipar una división se fabricaban cada tres días. La revelación de las pérdidas causadas por los submarinos durante el transporte a Europa de las tropas americanas fué de un efecto significativo. De 8,165 bajas, total hasta la fecha, sólo 291 tuvieron lugar en el mar.

“Los submarinos están vencidos.”

ESTAS cifras tomadas en conjunto justifican evidentemente la declaración del Almirante Sims de que “la campaña de los U-botes está vencida.” Cualesquiera que sean las esperanzas que abrigue hoy el Almirante von Capelle, en el sentido de aumentar la cons.



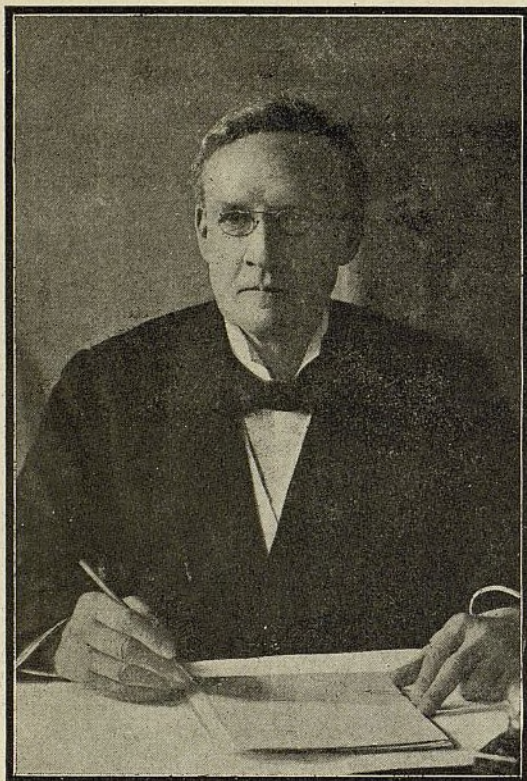
Algunos prisioneros alemanes tomados por australianos.

trucción de submarinos y de contrarrestar la ofensiva aliada contra ellos, queda probado, en todo caso, que la pretensión de impedir la decisiva participación de América en la guerra no puede ya formularse. Todavía son capaces de obligar a las Armadas aliadas a proveer escoltas; pero hasta ahora no han logrado, ni si quiera antes de que estuviesen organizados los preparativos americanos, impedir la asistencia de los Estados Unidos a medida que sus tropas van adiestrándose y movilizándose sus industrias.

Mr. Hoover, el Ministro Americano de Subsistencias, al pasar revista a la situación, informa que provisiones por un valor de £280,000,000 habían sido despachadas a los países aliados durante el año fiscal que terminó el 30 de Junio. Se han embarcado cerca de 341,000,000 de bushels de cereales y de productos de cereales. Estas cifras son tanto más notables si se tiene en cuenta que la cosecha de 1917 fué excepcionalmente pequeña; y cuando los aliados solicitaron 75,000,000 de bushels de trigo a fines del invierno, ya estaba agotado el sobrante en Estados Unidos. Pero sus necesidades quedaron

más que satisfechas como resultado de la campaña de economía en los Estados Unidos, campaña que logró reducir el consumo suficientemente en América para hacer frente a las necesidades de los aliados.

En Inglaterra la cuestión de las subsistencias va normalizándose rápidamente. Hay todavía escasez de carne, pero por lo demás no hay carencia de artículos alimenticios. Bajo el plan de las raciones todas las provisiones se distribuyen por igual, y casi todas las semanas se observa algún nuevo relajamiento de las restricciones impuestas durante la primavera. El Secretario de Agricultura anunció que si la cosecha era regular la situación con respecto a las subsistencias será mejor que en 1917 y todavía mejor que en 1916. El terreno bajo cultivo ha aumentado durante la guerra en 2,142,000 acres. La escasez de brazos para la agricultura se ha aliviado considerablemente con el aumento en el número de mujeres empleadas. Hay actualmente más de 300,000 mujeres ocupadas en la agricultura, en comparación con 91,000 que trabajaban en ella antes de la guerra,



Lord Rhondda, el finado Ministro Británico de Subsistencias.

La muerte de Lord Rhondda.

EL Ministro Británico de Subsistencias, Lord Rhondda, murió el 4 de Julio, después de varios meses de enfermedad causada por los esfuerzos hercúleos que hizo para resolver el problema de las subsistencias cuando la actuación de los submarinos amenazó producir una verdadera crisis. Lord Rhondda sucedió a Lord Devonport en Octubre del año pasado y antes de que se pasara mucho tiempo se vió obligado a comprar y distribuir los principales artículos alimenticios de la Gran Bretaña. Introdujo el actual sistema de racionamiento a fines de Febrero, y el éxito que alcanzó, conjurando una gravísima crisis, debe contarse entre los actos más notables que hombre alguno haya ejecutado, en cualquier país, durante la guerra.

Cuando era joven todavía heredó de su padre valiosos intereses carboníferos, los cuales aumentaron tanto bajo su dirección que llegó a ser

el propietario de minas de carbón más importante del mundo. Hasta que se le otorgó el título de Par por sus servicios en la guerra se llamó Mr. D. A. Thomas,—uno de los miembros liberales más prominentes e independientes del Parlamento. Muy a principios de la guerra pasó a América a organizar la compra de municiones para el ejército británico en representación del gobierno, y se encontraba a bordo del *Lusitania* cuando ese barco fué hundido por un submarino. Regresaba entonces a Inglaterra. Como muchos otros grandes industriales británicos sus energías y sus capacidades estuvieron a la disposición del gobierno durante todo el curso del conflicto. Formó parte del gobierno de Mr. Lloyd George como Presidente de la Junta de Gobierno Local y luego pasó a ser Ministro de Subsistencias hasta el día de su muerte.

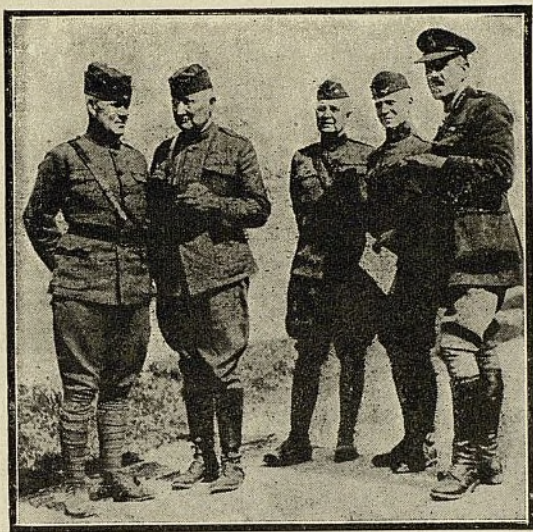
Cinco semanas de preparacion.

POR espacio de cinco semanas, después de la resuelta ofensiva dirigida contra Compiègne el 9 de Junio—ofensiva que fracasó el tercer día, habiendo alcanzado muy pequeños resultados,—los alemanes no emprendieron ningún nuevo ataque en el frente occidental.

Dedicáronse en el intervalo a hacer nuevos preparativos, dando descanso a las divisiones que habían tomado parte en lo más reñido de la lucha y sometiénolas a un intensivo proceso de adiestramiento.

Entre tanto, los aliados se han reforzado considerablemente. No menos de 300,000 americanos llegaron a Francia durante esas cinco semanas y cada día nuevos batallones, que habían estado adiestrándose en Francia, pasan al frente al terminar su entreno. El General Pershing ha formado ahora tres cuerpos de ejército independientes, cada uno con un personal de 225,000 a 250,000 hombres, y estos han tomado parte muy importante en las batallas libradas durante el mes.

La situación con respecto al factor hombre ha cambiado de tal modo, con el constante arribo de estas fuerzas americanas, que en el intervalo entre la batalla de Compiègne y el momento en que los alemanes reasumieron la ofensiva, el 15 de Julio, el General Foch pudo asumir la iniciativa en una serie de combates locales que, en todos los casos, fueron afortunados. En varias partes del frente francés, las tropas



Un grupo de Generales americanos e ingleses.

británicas y americanas obtuvieron ventajas tácticas importantes que rebustecieron sus líneas defensivas contra el próximo empuje germano. Además, hicieron un considerable número de prisioneros.

Tiene especial significación el hecho de que en pocos de estos encuentros secundarios hicieron los alemanes la tentativa de recuperar el terreno que se les había arrebatado. La explicación es obvia: sus reservas se habían disminuido a tal extremo que ya no podían recurrir a ellas sin comprometer el éxito de su futura ofensiva.

Como ejemplo de estos triunfos menores de los aliados puede citarse el ataque combinado de australianos y americanos, el Día de la Independencia Americana, al este de Amiens. El avance penetró hasta una profundidad de 2,000 yardas y se tomaron 1,300 prisioneros. En esta, como en otras operaciones recientes, se ha empleado una nueva táctica consistente en hacer más estrecha la cooperación entre la infantería y los tanques, tanto grandes como pequeños. Este nuevo método elimina la dificultad de avanzar contra las alambradas, y ha evitado también en mucho las bajas en la infantería, al paso que las pérdidas en el personal de los tanques han sido en extremo reducidas. En este ataque las bajas aliadas, en su totalidad, alcanzaron apenas a la mitad de los prisioneros tomados, y las causadas a los alemanes fueron proporcionalmente muy altas.

La ofensiva en torno de Rheims.

DESPUÉS de que el Príncipe Imperial se abrió paso al través de la línea francesa en el Aisne, a fines de Mayo, la línea alemana había desarrollado un saliente entre Rheims y Soissons, que estaba peligrosamente expuesto a un ataque de flanco desde los lados de Paris. Si la línea desde Montdidier hasta Chateau Thierry hubiera podido rectificarse, este peligro habría disminuido considerablemente, y a fin de obtener ese resultado el Príncipe Imperial emprendió la ofensiva contra Compiègne. El fracaso de esta ofensiva habría de tener consecuencias desastrosas en el desarrollo futuro de sus planes.

En vista de los grandes refuerzos que los aliados han recibido, y ante la rapidez con que las reservas se han ido equiparando en los dos bandos, el límite de tiempo dentro del cual los alemanes pueden aspirar a una victoria decisiva es hoy mucho más corto que antes. Antes de que la reciente ofensiva contra Rheims fuese emprendida, sin embargo, había dos objetivos principales que el Alto Comando alemán podía perseguir. Bien podían los alemanes ensayar una vez más apoderarse de los puertos del Canal y poner a Paris bajo un bombardeo constante, o bien podían, tras un supremo esfuerzo, romper la línea francesa entre Paris y Verdun cortando así completamente la mitad meridional de dicha línea. El Príncipe Imperial escogió de los dos el plan más ambicioso y fracasó desastrosamente.

Acumulando sus divisiones detrás de Rheims atacó en un frente de cerca de treinta millas, a uno y otro lado de la ciudad, en las primeras horas de la mañana del 15 de Julio. El frente atacado era de una extensión igual a aquel en que se emprendió la ofensiva formidable contra el ejército inglés en el mes de Marzo. No sabemos cuantas divisiones se tenían listas para participar en la ofensiva; el primer día de batalla fueron identificadas treinta. Por los documentos tomados hemos sabido, de una manera completa, cuales eran sus objetivos. La ciudad de Rheims propiamente dicha no fué asediada, porque se esperaba rodearla merced al éxito de los ataques convergentes sobre el macizo situado detrás de ella, conocido con el nombre de montaña de Rheims. El objetivo del primer día fué la línea del río Marne, que corre de Chateau Thierry pasando por Epernay y Chalons, unas doce millas detrás de las líneas originales. Se creyó posible un avance tan profundo teniendo en



La orquesta de los Zuavos en Londres



Tropas británicas y francesas marchando unidas.

Ayuntamiento de Madrid

cuenta los éxitos alcanzados por el Príncipe Imperial en Mayo; pero el hecho es que no obtuvo en manera alguna un progreso comparable con el plan de ataque.

En Mayo, los franceses fueron sorprendidos; pero esta vez estaban completamente prevenidos. No sólo el sitio sino hasta la fecha y la hora del asalto eran conocidos por el General Foch. El desarrollo del ataque tiene una notable semejanza con el fracaso del ataque austriaco contra los italianos en Junio. En uno y otro caso se sabía la hora del asalto y la artillería anticipó una contra-ofensiva que causó grandes desastres en las tropas enemigas que se acumulaban para el ataque. Una división alemana que tenía órdenes de llegar al Marne antes del anochecer y que debía ser relevada por otra 24 horas después de haber abandonado sus trincheras originales, sufrió de tal modo que fué preciso retirarla a las 9 a.m., aunque había logrado apenas un pequenísimo avance.

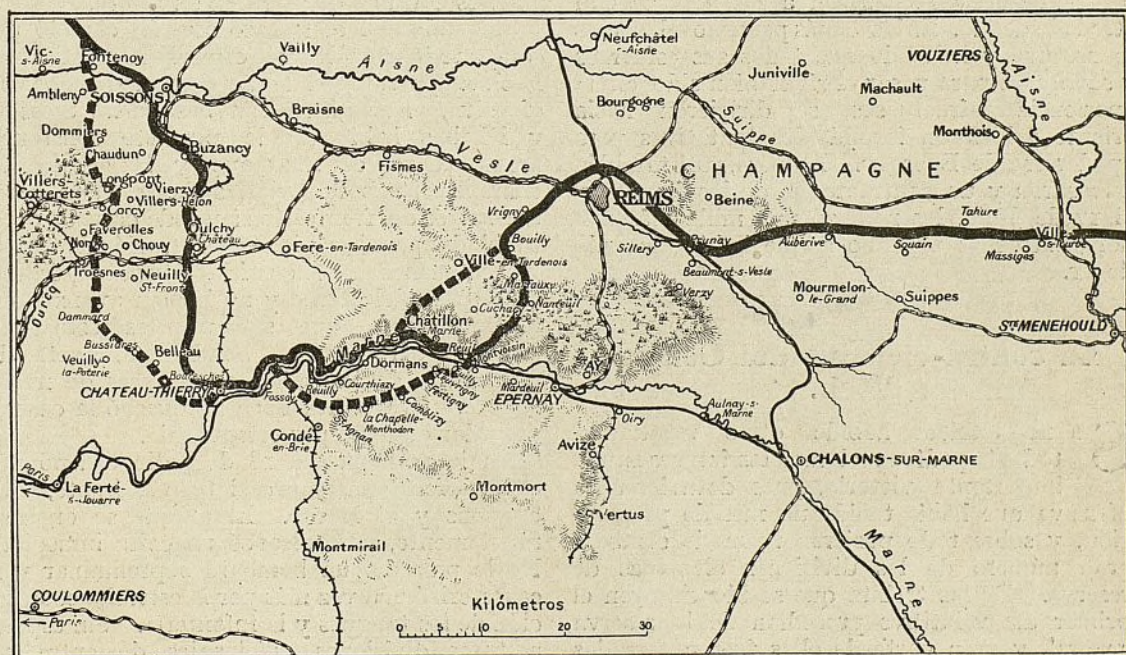
En el sector de Rheims los franceses estaban comandados por el General Gouraud a quien se ha apellidado el "León del Argonne" desde principios de la guerra y que más tarde tuvo el comando supremo de las fuerzas francesas en Gallipoli, en donde perdió un brazo.

Enterado de la hora en que el Príncipe

Imperial emprendería su ataque, el General Gouraud hizo todos los preparativos para la defensa. Retiró prácticamente todas sus fuerzas de la primera línea y se situó en las posiciones de batalla, una o dos millas más atrás. El bombardeo enemigo se malgastó en las posiciones que había él evacuado, y cuando los alemanes avanzaron al ataque, sufriendo pérdidas terribles a causa del contra-bombardeo, encontraron una resistencia que no cedió terreno. Un contraataque francés restableció en breve al posición evacuada, en parte.

Con este fracaso al este de Rheims el fin principal de la ofensiva quedó frustrado. En el oeste, las tropas germanas atravesaron el Marne en las cercanías de Chateau Thierry y abriéndose paso hacia las elevadas márgenes meridionales avanzaron entre dos y cuatro millas del río. Tal avance carecía de importancia en si mismo, pero su objeto era claro, o sea impedir que los franceses se sostuvieran en la línea del río si la ofensiva triunfaba y se veían obligados a retroceder al este de Rheims. El fracaso allí hacía inútiles las ventajas obtenidas al través del río y muy difícil su conservación.

En la extrema izquierda del ataque, en el ángulo del saliente, las tropas americanas, con



Mapa que muestra la ofensiva del Príncipe Imperial en Champaña, y la contra-ofensiva del General Foch.



Epernay con los viñedos celebrados que el Príncipe Imperial no alcanzó a tomar.

grandes habilidad y decisión, emprendieron un contraataque y rechazaron a los alemanes al otro lado del río. En las demás partes los alemanes se sostuvo y hallando que todos sus esfuerzos y sacrificios para pasar el río habían sido en la apariencia infructuosos, se dirigieron hacia oriente e hicieron formidables tentativas para apoderarse de Epernay. Empero, allí también fracasaron y un contraataque de los franceses, el 17 de Julio, los rechazó una milla más allá del punto más próximo a que habían logrado llegar.

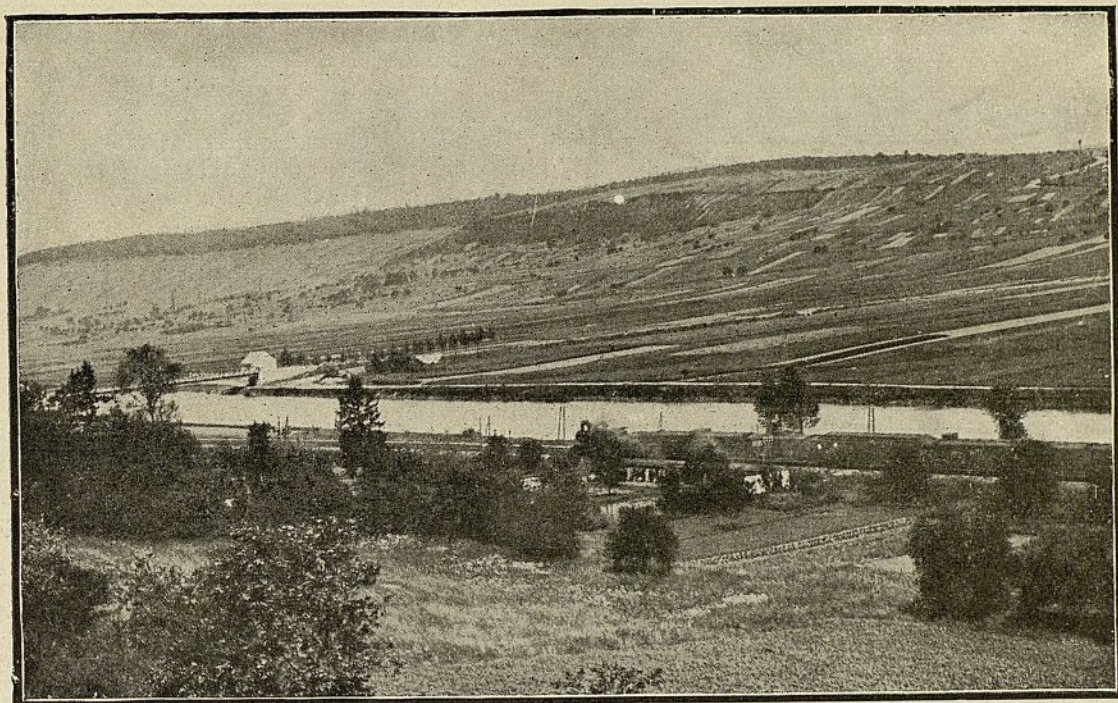
La contra-ofensiva del General Foch.

Si no hubiera habido otros resultados, todavía podían reclamar los franceses una importante victoria, pues detuvieron la ofensiva que había tenido un mes de preparación, y sobre todo pusieron fuera de combate gran número de las divisiones alemanas de reserva. De las treinta que se identificaron el primer día veintitres procedían de la reserva general, y gran parte de ellas fueron tomadas del ejército del Príncipe Ruperto, en el norte,

ejército que ha amenazado constantemente a los ingleses con una ofensiva en su frente.

Sin embargo, el fracaso alemán cambió por completo la situación y le ofreció al fin al General Foch la oportunidad de dar el golpe de su contra ofensiva. El saliente con base entre Soissons y Rheims había estado expuesto constantemente a un contraataque y las excelentes comunicaciones ferroviarias desde Paris hasta ese sector del frente ofrecían toda clase de oportunidades para la rápida concentración de tropas. Los alemanes habían sufrido grandes pérdidas en el paso del Marne y no habían avanzado lo bastante para que sus puentes estuvieran inmunes del continuo bombardeo, hasta del procedente de los cañones franceses de menor calibre. El General Foch aprovechó la ocasión para dar el golpe por retaguardia.

En la mañana del 18 de Julio ordenó una contra-ofensiva, sobre casi todo el frente, entre Soissons y el Marne. El ataque se organizó rápidamente, pero alcanzó un éxito inmediato. No le precedió un bombardeo preliminar y se caracterizó una vez más por la estrecha cooperación de los tanques y la infantería. Sin esperar a traer divisiones adicionales de entre sus reservas, el General Foch envió al ataque las

*Vista General del Valle del Marne.*

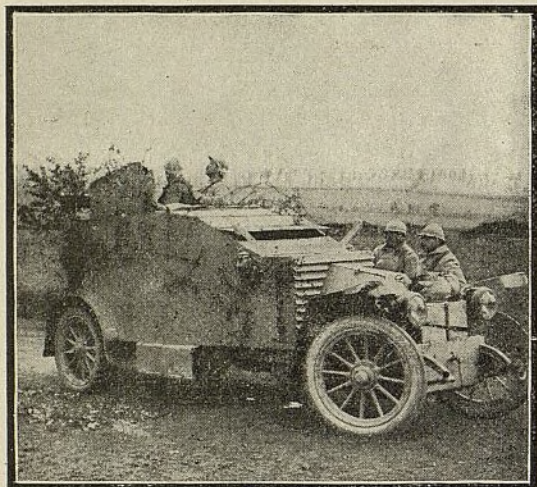
tropas que sostenían la línea. Los alemanes fueron cogidos de sorpresa y si bien es cierto que sus baterías de ametralladoras permanecieron en sus puestos, en la mayor parte de los casos, grandes masas de infantería se rindieron en el acto. En la noche del 19 ya se le habían hecho al enemigo más de 17,000 prisioneros, se le habían tomado—360 cañones, y la extensión de terreno recuperado era efectivamente mayor que el conquistado a consecuencia del ataque alemán en un frente de 60 millas.

A la derecha del ataque las tropas americanas avanzaron en un terreno ondulante hasta una profundidad uniforme de cuatro millas; pero fué en la izquierda en donde se obtuvieron las ventajas más importantes. Penetrando cerca de Soissons hasta una profundidad de ocho millas, los franceses, comandados por el General Mangin, recuperaron toda la cresta que domina el ferrocarril desde Soissons hasta Chateau Thierry. El mismo Soissons está completamente dominado y al alcance de los cañones menos poderosos. Como confluencia ferroviaria debe ser hoy inútil al enemigo, y sus puentes sobre el Aisne han quedado probablemente destruidos.

La importancia de Soissons.

LA pérdida de la confluencia ferroviaria de Soissons es tan importante para los alemanes que seguramente harán desesperados esfuerzos para rechazar a los franceses hasta donde no puedan bombardearles. Pero mientras Soissons sea inútil como centro ferroviario, los resultados estratégicos de esa inutilidad son en extremo importantes. Porque Soissons posee el único puente ferroviario sobre el Aisne por el cual se hace el tráfico hacia el saliente obtenido por el Príncipe Imperial en Mayo. El saliente está lleno de tropas concentradas allí para la reciente ofensiva, y surtirlas de municiones y alimentarlas será casi imposible si el mal tiempo pone los caminos en mal estado. En todo caso, los caminos no soportarían por largo tiempo el pesado tráfico que se necesitaría para abastecer todo el saliente desde las cabeceras ferroviarias de la parte septentrional del Aisne.

Mientras no se resuelva la cuestión de los aprovisionamientos, por medio del ferrocarril, las divisiones del Príncipe Imperial, dentro del saliente, se encontrarán en las mayores dificultades y estarán expuestas a ser atacadas por



Un auto francés blindado cooperando con los ingleses en un ataque combinado.

todos lados. Especialmente las tropas que han logrado pasar el Marne en una pequeña parte, y cuyos puentes se hallan bajo los incesantes

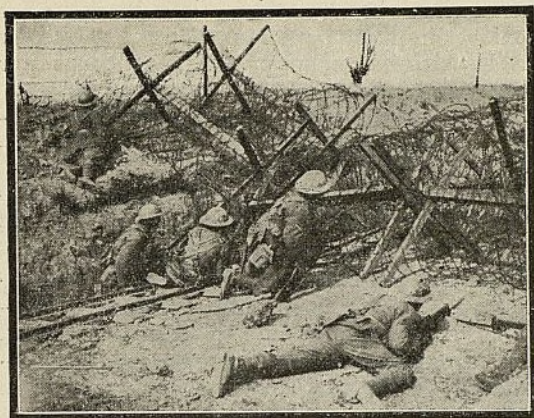
fuegos de la artillería, son atacadas sin misericordia. También en este caso se observa una estrecha analogía con lo ocurrido a los austriacos después de atravesar el Piave. Pero en tanto que los austriacos podían atribuir su fracaso a la repentina inundación, el Príncipe Imperial tiene que reconocer que ha sido derrotado por la estrategia superior del General Foch.

Todo río de alguna anchura constituye inevitablemente una línea natural divisoria, entre ejércitos contrarios, a menos que las fuerzas que lo crucen puedan avanzar lo suficiente para dejar los puentes libres del bombardeo. Así como los austriacos fracasaron en el empeño de sacar partido del paso del Piave, las tropas del Príncipe Imperial han hallado insostenibles sus posiciones del otro lado del río. El 20 se vieron obligadas a retroceder, reconociendo no solamente su derrota sino dejando muchos miles de cadáveres en la margen meridional del río y enormes cantidades de botín.

El día 21, los ataques franceses alcanzaron mayores progresos todavía y Chateau Thierry fué recuperado de nuevo. Las tropas británicas e italianas cooperaron en cierta parte del avance



Mapa que muestra el avance italo-francés en Albania.



Un puesto de guardia en el saliente de Ypres.

sobre Rheims. En el momento en que escribimos el total de prisioneros hechos en la contra-ofensiva pasa de 20,000 y se le han tomado al enemigo 400 piezas de artillería. En ninguna otra ofensiva, durante la guerra, han tomado los aliados una cantidad semejante de cañones. En la ofensiva de Arras, el año pasado, sólo tomaron 257; y los capturados en este mes nos brindan la prueba más elocuente de la sorpresa causada por la estrategia del General Foch. El total es todavía más notable si se tiene en cuenta que el Príncipe Imperial no tomó a los aliados un solo cañón, en su ofensiva contra Rheims.

En efecto, el General Foch obtuvo una de las victorias estratégicas más brillantes de la guerra. Por segunda vez ha rechazado a los alemanes de las riberas del Marne, y en entrambos casos ha sido debido a su previsión, a su comprensión de las posibilidades creadas por el curso de los acontecimientos, y á la decisión rápida con que ha dado el golpe en el punto y en el momento decisivos.

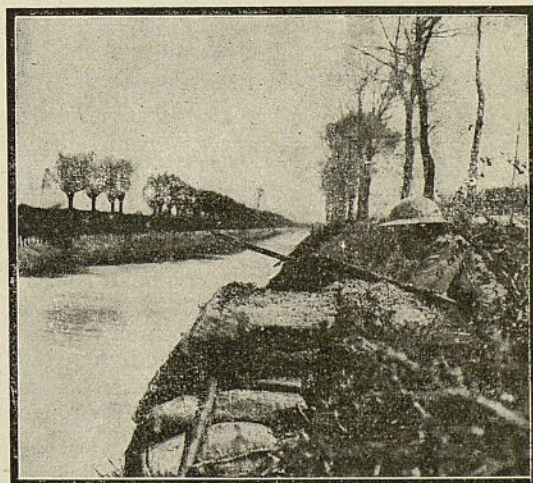
La contra-ofensiva puede ir todavía más lejos si la oportunidad se presenta. El Príncipe Imperial se ha visto obligado a usar en su defensa divisiones que tenía destinadas a la ofensiva. Sus comunicaciones están en absoluto desorganizadas merced a la pérdida de las vías férreas sobre el Aisne; en tanto que el General Foch cuenta con los innumerables caminos y ferrovías que parten de París. Si los aviadores aliados causan suficientes daños en los puentes del

Aisne, los alemanes que se encuentran dentro del saliente confrontarán una escasez tremenda de municiones y de abastos.

El avance aliado en Albania.

DESPUÉS de la rápida sucesión de triunfos obtenidos por los franceses en sus operaciones en Albania, en el mes pasado, los italianos han emprendido una ofensiva más extensa, la que ha alcanzado ya brillantes resultados. En todo el frente, desde el mar hasta el Lago Okhrida, la línea ha avanzado en algunos lugares a una profundidad de veinte millas. Berat ha caído en poder de los italianos.

No puede esperarse un avance en la región montañosa, hacia el este; pero el efectuado desde el río Vojusa hasta el Semeni se dirige en parte a envolver las defensas de las montañas y augura importantes desarrollos. Durazzo se encuentra distante todavía; pero el efecto moral producido en Albania por la victoria italiana sobre los austriacos es ya trascendental. En sentido militar, las fuerzas comprometidas no son suficientemente numerosas para que se les de mayor importancia; pero las potencias centrales no están en situación de enviar refuerzos considerables a los Balcanes, y esta nueva victoria en Albania, unida a la de los griegos sobre los búlgaros, obtenida en el mes anterior, crea nuevos problemas en ese teatro de la lucha.



Una posición solitaria de avanzada.



Mapa que muestra el Ferrocarril de Murman a lo largo del cual han desembarcado tropas británicas y americanas

La reacción en Rusia.

SON más importantes los sucesos que se desarrollan en Rusia y bien pueden producir resultados de gran trascendencia. La insurrección de los checoslavos contra la alianza entre Alemania y el gobierno bolchevista ha creado un centro de acción para todos los elementos antigermanos en Rusia.

En Siberia, prácticamente toda la línea del ferrocarril Transiberiano está ahora en poder de las fuerzas que se oponen al régimen bolchevista. Los japoneses han convenido ya en enviar fuerzas a Rusia, fuerzas cuya principal función será, esto es lo más probable, la protección del ferrocarril. A lo largo del Volga la insurrección ha ido cobrando empuje. El hambre en Petrogrado y en otros grandes distritos rusos hace más y más impopular el gobierno bolche-

vista que se ha sometido a las monstruosas anexiones impuestas por la paz de Brest-Litovsk y a las exigencias de provisiones hechas por Alemania.

El desembarco de tropas británicas y americanas en la costa de Murman tendrá probablemente serias consecuencias políticas. Ya han ocupado el puerto de Murmansk a fin de proteger sus depósitos de provisiones y de impedir que los alemanes lo utilicen como base para sus submarinos. Esta ocupación de la costa contribuirá a que se consoliden las fuerzas anti-germanas en Finlandia y dará la respuesta a la teoría propalada por los propagandistas alemanes de que la intervención germana es allí la única alternativa a causa de la anarquía.

El asesinato del Conde Mirbach, Embajador alemán en Moscú, ha intensificado la división entre los bolshevistas y sus contrarios.

La guerra en el aire.

EN relación con la guerra aérea dos incidentes personales son dignos de mención.

El Mayor MacCudden, el más conocido de los aviadore ingleses, que había alcanzado las más altas distinciones por sus hazañas, aunque no contaba sino 22 años de edad, halló la muerte en un accidente ocurrido cuando regresaba de Inglaterra a Francia. Oficialmente se ha dicho que destruyó 54 aeroplanos alemanes; pero él mismo reclamaba haber destruido muchos otros acerca de los cuales no era posible exhibir pruebas definitivas.

En Nueva York, el ex-alcalde Mitchel, el más popular y eficaz de los alcaldes que aquella ciudad haya tenido en muchos años, y que se había incorporado en el cuerpo de aviación desde que los Estados Unidos declararon la guerra, pereció víctima de un accidente.

Era nieto del más célebre de los rebeldes irlandeses del siglo pasado y ocupaba una alta posición entre los americano-irlandeses.

La estadística oficial muestra que los aviadore británicos han destruido 4,102 aviones alemanes en el curso de los últimos doce meses y que han perdido 1,213. El Cuerpo Británico de Aviación Independiente, formado especialmente para el bombardeo de ciudades alemanas, ha continuado sus labores sin interrupción, bombardeando alguna veces hasta tres ciudades germanas en un mismo día.

DIARIO.

Junio.

- Junio 21.—Son dominados los fuertes ataques locales emprendidos contra Lossen y contra las regiones de Montello y Grappa. Los italianos ensanchan la cabeza de puente en Cavazuccherina.
- „ 22.—Los italianos mantienen una formidable presión en el Montello y a lo largo del Piave. El enemigo empieza su retirada hacia la banda izquierda del Piave
- „ 23.—Retirada del enemigo al través del Piave bajo nutridos fuegos. Los italianos sostienen el Montello y toda la banda derecha del Piave, excepto Musile. Más de 4,000 prisioneros. El enemigo asegura la cima del Monte Bligny (Reims). Las tropas italianas lo desalojan.
- „ 24.—Los italianos ocupan toda la banda derecha del Piave; se rinde la última retaguardia enemiga: 18 oficiales y 1,607 soldados prisioneros. En el frente de Grappa los italianos avanzan y capturan 7 oficiales y 1,326 soldados.

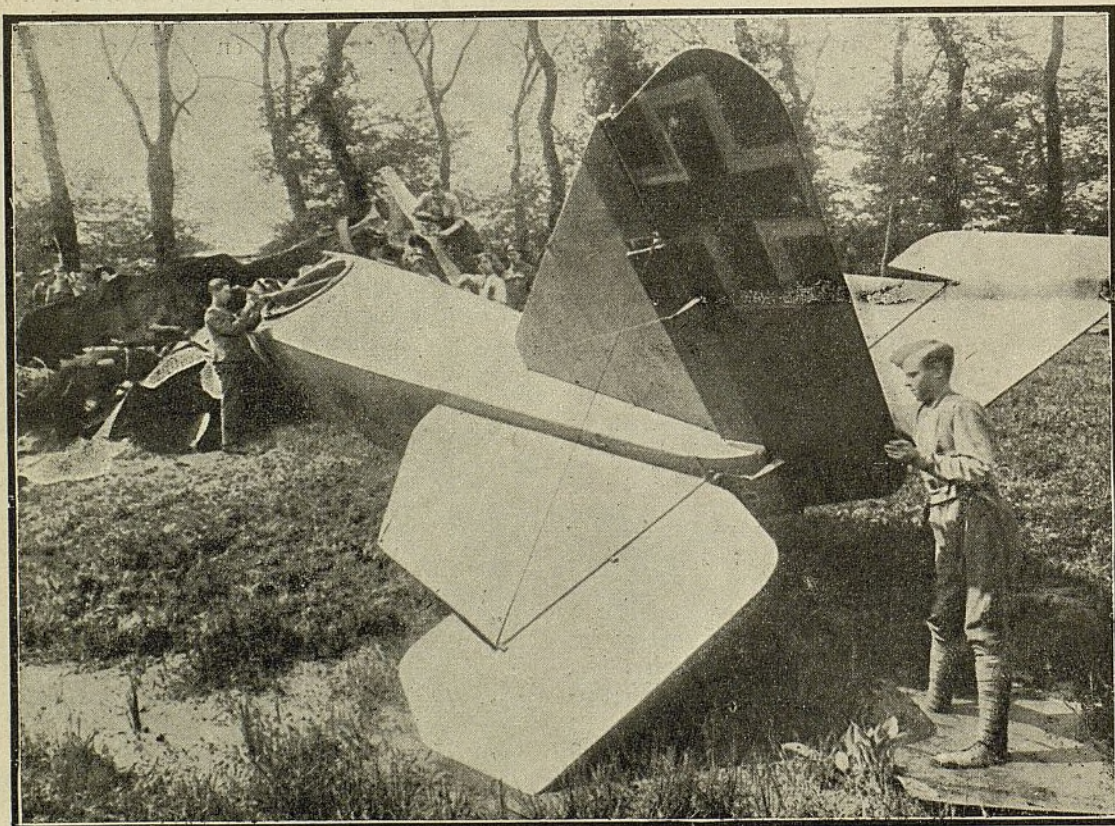
- Junio 25.—Las tropas italianas ocupan la cabeza de puente de Capo Sile completamente, capturando 8 oficiales y 501 soldados. Brillante acción americana cerca de Belleau: 264 prisioneros.
- „ 28.—Los ingleses avanzan su línea en un frente de $3\frac{1}{2}$ millas al este de la floresta de Nieppe: Más de 400 prisioneros. Los franceses atacan desde el sur de Ambleny hasta el este de Montgobert, toman las trincheras arriba de Laversine. Más de 1,000 prisioneros.
- „ 29.—Capturan los aliados Monte di Val Bella (Asiago): Más de 800 prisioneros. Los franceses toman la cresta entre Mosloy y Pessy-en-Valois: 275 prisioneros.
- „ 30.—Los italianos asaltan Col del Rosso y retienen a Col d'Echele después de reñido combate. Son rechazados dos formidables ataques contra M. di Val Bella. Los prisioneros tomados por los ingleses en Mayo ascienden a 1,957.

Julio.

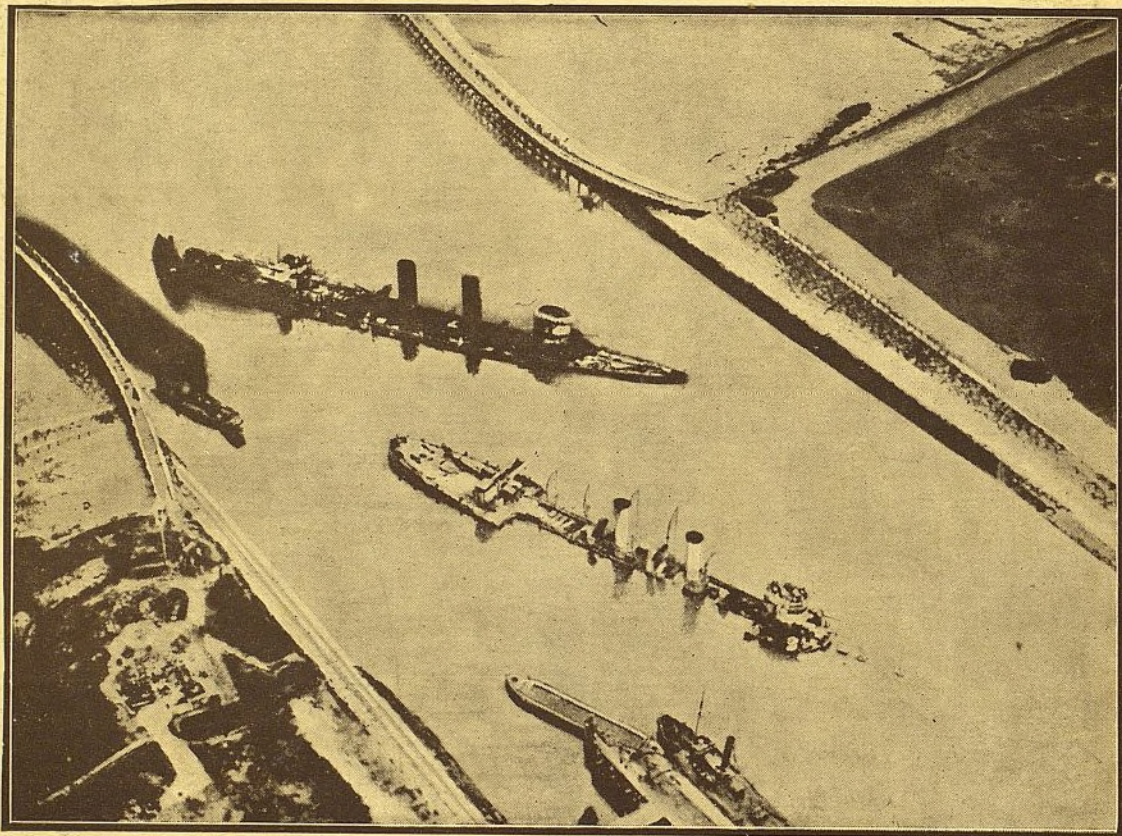
- Julio 1.—Los americanos toman la aldea de Vaux y las alturas al occidente: Más de 300 prisioneros.
- „ 2.—Los italianos progresan en el N.O. en la región de Grappa: 569 prisioneros. En el Bajo Piave hacen 1,900 prisioneros. Los franceses toman las posiciones enemigas al norte de Moulin-sous-Touvent en un frente de 2 millas: 457 prisioneros. El enemigo recupera la mayor parte del terreno tomado por los ingleses al N.O. de Albert el 30 de Junio.
- „ 3.—Ataques franceses entre Autréches y Moulin-sous-Touvent: 1,066 prisioneros.
- „ 4.—Tropas australianas y americanas toman la aldea de Hamel y los bosques de Hamel y de Vaire. La línea avanza al este de Ville-sur-Ancre: Más de 1,300 prisioneros.
- „ 5.—Los italianos se apoderan de la banda derecha del Nuevo Piave desde Grisolera hasta la desembocadura: Más de 400 prisioneros.

- Julio 6.—El enemigo queda completamente reducido a la banda izquierda del Nuevo Piave. Los italianos tomaron, desde el 15 de Junio, 523 oficiales y 23,911 soldados prisioneros, y capturaron 63 cañones. Franceses e italianos avanzaron en Albania entre la costa y el Valle Tomorica: Más de 1,000 prisioneros.
- „ 8.—Al sur del Aisne ataque francés en las cercanías del bosque de Retz y toma de la granja de Chavigny: 346 prisioneros. En Albania los aliados avanzan sobre el Vojusca, el Devoli y Tomorica: Más de 1,300 prisioneros.
- „ 9.—Avance francés al O. de Antheuil en un frente de $2\frac{1}{2}$ millas: 530 prisioneros.
- „ 10.—Los aliados entran en Berat (Albania).
- „ 11.—Los franceses ocupan Longpont.
- „ 12.—Brillante ataque francés en un frente de tres millas entre Castel y Mailly-Rainival. Toma de la aldea

- de Castel y de la granja de Anchin : Más de 500 prisioneros.
- Julio 14.—La línea inglesa avanza al este del Lago Dickebush : Más de 260 prisioneros. Ataque enemigo contra las posiciones británicas en el Jordán y en las sierras de Abu Tellul, es rechazado : 510 prisioneros, incluyendo 260 alemanes.
- „ 15.—Ataque enemigo en un frente de 50 millas desde Chateau Thierry hasta Main de Massiges y al través del Marne entre Fossoy y Dormans. Un contra-ataque americano rechaza al enemigo en Fossoy haciéndole 1,000 prisioneros. La línea aliada se sostiene al este de Reims.
- „ 16.—Violentos combates al sur del Marne. Fracasa un ataque enemigo al este de Reims.
- „ 17.—El enemigo es detenido en las cercanías meridionales de Bouquigny, los bosques de Chataigners y la floresta de Courton. El enemigo en Montvoisin y en el bosque Roi.
- Julio 18.—Ataque francés en un frente de 27 millas desde Fontenoy hasta Belleau. Recuperan más de veinte aldeas. Los ataques enemigos al E. y al O. de Reims quedan paralizados. Nueva toma de Montvoisin.
- „ 19.—Las tropas franco-americanas toman Neuilly St. Front y Licy-sur-Clignon y avanzan al sur del Marne. Las tropas escocesas toman a Meteren : 433 prisioneros. Los italianos toman Monte Stabel y Como di Cavento.
- „ 20.—El enemigo repasa el Marne. Los franceses sostienen toda la banda sur, llegan a Ploisy y a Paroy-et-Tigny asegurándose en la meseta de Priez. Progreso aliado contra una desesperada resistencia enemiga entre el Marne y Reims : Más de 20,000 prisioneros y 400 cañones tomados desde el 18 de Julio.
- „ 21.—Los franceses entran a Chateau-Thierry.



Un avión alemán derribado en Francia.



Una fotografía alemana que muestra cómo el puerto de Zeebrugge ha quedado cerrado merced a los barcos británicos hundidos allí.